



Paraît le lundi matin  
 Published every Monday morning  
 Abonnements \$2 par an  
 Subscriptions \$2 a year  
 Payables d'avance  
 Payable in advance

MUNICIPAL  
**Gazette**  
 MUNICIPALE  
 DE - OF  
**Montreal**

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal  
 Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
 CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :  
 "La Gazette Municipale"  
 Bureau de Poste : 917 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.  
 — Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :  
 "La Gazette Municipale"  
 Hôtel de Ville, — Montréal.

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :  
 "The Municipal Gazette"  
 Post Office Box : 917 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal.  
 All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :  
 "The Municipal Gazette"  
 City Hall, — Montreal.  
 TELEPHONE MAIN 4240

## DELIBERATIONS

### COMMISSION SPECIALE DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 25 février.

Sont présents: Son Honneur le Maire J.-J.-E. Guerin. MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, O'Connell, Robinson, Dandurand, Brodeur, Tétreau, Dubeau.

Assistent aussi à l'assemblée, MM. les échevins Prud'homme, Garceau, Clément, Turcot, Roux, Mayrand, Gauvin, Boyd, Leclaire, MM. L. J. Ethier, avocat en chef de la Cité, J. Pelletier, contrôleur et auditeur de la Cité, et J. Ainey, commissaire.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et adopté.

1.—M. Geo. Poliquin, président de l'Union des Débardeurs Syndiqués, se présente devant la Commission en rapport avec la requête soumise à la dernière séance au sujet de l'imposition d'une taxe sur les débardeurs étrangers. Il signale à la Commission le fait que des lois semblables existent dans plusieurs ports, entre autres à St-Jean, N. B.

Le secrétaire reçoit instruction de se procurer une copie de ces lois.

2.—Soumises des communications du Dr. J.-E. Laberge, O. Campeau, chef de police, J.-Hamilton Ferns, président du Bureau des Estimateurs, L.-A. Lefebvre, F.-X. Perras, greffier de la Cour du Recorder, au sujet des amendements à la charte.

Déposées sur le bureau.

3.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée du Bureau des Commissaires tenue le 24 février 1910, au sujet d'une offre de M. John A. Chisholm, de vendre à la Cité un bulletin de vote breveté.

Résolu: D'informer le Bureau des Commissaires qu'en vertu de la section 114 de la charte, le bulletin de vote pour les élections municipales doit être fait suivant la formule No 12 de ladite charte ou suivant toute autre formule que le Conseil peut choisir; et, par conséquent, si l'on trouve opportun de changer le bulletin de vote, le Conseil a toute l'autorité nécessaire pour faire ce changement.

4.—Une délégation de l'Association des Ingénieurs Stationnaires de la Province de Québec se présente devant la Commission et demande certains amendements à la loi concernant les chaudières à vapeur.

M. Ephrem Valiquette, représentant ladite Association, adresse la parole à la Commission à ce sujet et dépose devant elle une requête contenant les amendements suggérés.

Il est alors

### SPECIAL COMMITTEE ON LEGISLATION

Report of meeting held on the 25th February.

Present: His Worship the Mayor J. J. E. Guerin, Ald. L. A. Lapointe, chairman, O'Connell, Robinson, Dandurand, Brodeur, Tétreau, Dubeau.

Ald. Prud'homme, Garceau, Clément, Turcot, Roux, Mayrand, Gauvin, Boyd, Leclaire, MM. L. J. Ethier, chief City attorney, J. Pelletier, City comptroller and auditor, and J. Ainey, commissioner, also attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and approved.

1.—Mr. Geo. Poliquin, chairman of the "Union des Débardeurs Syndiqués", appeared before the Committee in connection with the petition submitted at the last meeting anent the levying of a tax on foreign longshoremen. He informed the Committee that similar legislation existed in several harbours and among others at St. John, N.B.

Instructions were given to the secretary to procure a copy of said laws.

2.—Submitted communications from Dr. J. E. Laberge, O. Campeau, chief of Police, J. Hamilton Ferns, chairman of the Assessors' office, L. A. Lefebvre, F. X. Perras, clerks of the Recorder's Court, anent amendments to the City charter.

Laid on the table.

3.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Board of Commissioners held on the 24th of February 1910, anent an offer from Mr. John A. Chisholm to sell a patented ballot-paper.

Résolu: That the Board of Commissioners be informed that, in virtue of section 114 of the City charter, the ballot-paper for municipal elections may be drawn up according to form No 12 of said charter, or any other form as the Council may select, and therefore if it was deemed advisable to change the ballot-paper, the Council has full authority to do so.

4.—A delegation from the Stationery Engineers Association of the Province of Québec appeared before the Committee and applied for certain amendments to the law concerning boilers.

Mr. Ephrem Valiquette, on behalf of said Association, addressed the Committee in this connection and laid before them a petition containing the amendments suggested, it was then



*Résolu:* De renvoyer cette question aux avocats de la Cité pour rapport.

5.—Une délégation de l'Association des jeunes membres du Barreau se présente aussi devant la Commission pour demander certains amendements à la loi au sujet de la Cour du Recorder, des Recorders et de leur traitement.

M. Léon Garneau dépose devant la Commission un extrait des minutes d'une assemblée de l'Association des jeunes membres du Barreau, contenant les vues de ladite Association sur cette question.

Renvoyé aux avocats de la Cité pour rapport.

6.—Le projet d'annonce suivant, préparé par le département en loi et le secrétaire de la Commission, est soumis et lu:

\* \* \*

#### AVIS

La Cité de Montréal donne avis qu'elle s'adressera à la Législature Provinciale, à sa prochaine session, afin d'obtenir des amendements à sa charte sur les matières suivantes:

Autonomie municipale, finances et administration, emprunts et emploi d'iceux, liste électorale, cens d'éligibilité, votation et élections, rôles d'évaluation et de répartition et contestation d'iceux, expropriations, annexions, pouvoirs et attributions des échevins.

La production du courant électrique et la vente du surplus d'icelui pour des fins municipales et privées.

Assemblées du Conseil, les Commissions et leurs pouvoirs, constitution d'une Commission pour l'administration du département de Police, rôle de répartition, expropriation de la rue St-Antoine, 5me section.

Ratification de certains actes pour fermeture de rues entre la Cité et la Compagnie de chemin de fer Pacifique Canadien et la Cie du chemin de fer de Lachine, Jacques Cartier et Maisonneuve; Recorders et Cour du Recorder; amendements aux articles de la charte qui sont incompatibles avec ou contraires aux dispositions de la loi 9 Edouard VII, chap. 82, de manière à les faire concorder, et aussi pour obtenir certains amendements quant à la réorganisation et l'administration des différents départements du service municipal, à la constitution et à l'organisation du bureau de Commissaires, quant aux pouvoirs et responsabilités du Bureau des Commissaires et ceux du Conseil, et généralement tous amendements nécessaires à l'organisation du nouveau système créé par la loi 9 Edouard VII, chap. 82, afin d'assurer le bon fonctionnement du régime nouveau.

\* \* \*

M. l'échevin Robinson propose, appuyé par M. l'échevin Brodeur,

Que les mots "cens d'éligibilité" soient retranchés dudit projet d'avis.

La Commission se partage sur ladite proposition.

*Pour:* Dandurand, Brodeur, O'Connell, Robinson, L.-A. Lapointe—5.

*Contre:* Tétreau, Dubeau—2.

Ainsi ladite proposition est adoptée.

Les mots suivants sont ajoutés dans ledit projet d'avis, dans la 7ième ligne après le mot "annexions" "*cotisations spéciales résultant des annexions*" et dans la 8ième ligne, après le mot "échevins", les mots "*règlements concernant les taxes et licences.*"

Les mots "*Recorders suppléants et leur traitement*" et les mots "*et appel des jugements de cette cour*" sont ajoutés après les mots "*Cour du Recorder*", dans le 5ème paragraphe, 4ième ligne.

Les mots "*et à leur traitement*" sont ajoutés après le mot "*Commissaires*" dans la 9ième ligne du 5ième paragraphe et les mots "*du nouveau système*" sont retranchés du même paragraphe et remplacés par le mot "*municipale*".

M. l'échevin Tétreau propose alors

Que les mots "division de quartiers" soient ajoutés audit projet d'avis.

La Commission se partage:

*Pour:* Tétreau, Dubeau—2.

*Contre:* Dandurand, Brodeur, O'Connell, Robinson, L.-A. Lapointe—5.

Ainsi ladite proposition est négative.

*Resolved:* To refer the matter to the City attorneys for a report.

5.—A delegation from the Young Members of the Bar Association, appeared before the Committee asking for certain amendments to the law concerning the Recorder's Court, the Recorders and their salary.

Mr. Léon Garneau laid before the Committee an extract from the minutes of a meeting of the Young members of the Bar Association containing the views of said Association on said matter.

Referred to the City attorneys for a report.

6.—The following draft of notice prepared by the Law Department and the secretary of the Committee was submitted and read:

\* \* \*

#### NOTICE

The City of Montreal gives notice that it will apply to the Provincial Legislature, at its next session, for amendments to its charter on the following matters:

Municipal autonomy, finance and administration, loans and disposal of the proceeds thereof, electoral lists, qualification, voting and elections, valuation and assessment rolls and contestation thereof, expropriations, annexations, rights and attributions of aldermen.

Production of electric energy and sale of the surplus for municipal and private purposes.

Meetings of the Council; committees and their powers; appointment of a Commission for the administration of the Police department; roll of apportionment, expropriation of St. Antoine street, 5th section.

Ratification of certain agreements for the closing of streets between the City and the Canadian Pacific Railway Company and the Lachine, Jacques-Cartier and Maisonneuve Ry. Company; Recorders and Recorder's Court; amendments to the articles of the charter inconsistent or contrary to the provisions of the Act 9 Edward VII, chap. 82, so as to make them agree, and also to obtain certain amendments with regard to the reorganization and administration of the different departments; to the appointment and organization of the Board of Commissioners as to the powers and responsibility of the Board of Commissioners and the Council, and generally all amendments required for the organizing of the new system created by 9 Edward VII, chap. 82, in order to ensure the proper working of the new regime.

\* \* \*

Ald. Robinson moved, seconded by Ald. Brodeur

That the words "qualification" be struck from said draft of notice.

The Committee divided on said motion.

*Yeas:* Dandurand, Brodeur, O'Connell, Robinson, L. A. Lapointe—5.

*Nays:* Tétreau, Dubeau—2.

So it was carried.

The following words were added to the said draft of notice, in the 7th line, after the word "annexations" "*Special assessments arising from annexations*", and in the 8th line, after the word "Aldermen", the words "*by-laws concerning taxes and licences*".

The words "*Acting Recorders and their salary*" and the words "*and appeal from judgments of said Court*" were added after the words "*Recorder's Court*" in the 5th paragraph, 4th line.

The words "and their salary" were added after the word "Commissioners" in the 9th line of the 5th paragraph, and the words "organizing of the new system" were struck from the same paragraph and replaced by the words "municipal organization".

Ald. Tétreau then moved,

That the words "redistribution of wards" be added to the said draft of notice.

The Committee divided thereon:

*Yeas:* Tétreau, Dubeau—2.

*Nays:* Dandurand, Brodeur, O'Connell, Robinson, L. A. Lapointe—5.

So it passed in the negative.



Son Honneur le Maire l'Hon. J.-J.-E. Guerin prend son siège.

M. l'échevin Tétreau

*Propose*: Que les mots "canaux et services d'eau" soient ajoutés audit projet d'avis.

La Commission se partage:

*Pour*: Tétreau, Dubeau—2.

*Contre*: Dandurand, Brodeur, O'Connell, Robinson, L.-A. Lapointe et Son Honneur le maire Guérin—6.

Ainsi ladite proposition est négative.

Ledit projet d'avis est alors approuvé sujet néanmoins à révision par les avocats de la Cité.

Et il est

*Résolu*: De le soumettre au Conseil.

7.—M. l'échevin L.-A. Lapointe soumet alors la proposition suivante:

Sauf les dispositions de la loi 9 Ed. VII, chap. 82, toutes les dispositions de la charte de la Cité qui s'appliquent aux Commissions permanentes s'appliqueront "*mutatis mutandis*" au Bureau des Commissaires et toutes les dispositions des règlements municipaux en vigueur qui s'appliquent aux Commissions permanentes, s'appliqueront aussi au Bureau des Commissaires tant que ces règlements n'auront pas été amendés, ou modifiés de manière à les faire concorder avec la loi.

Cette proposition est renvoyée au Département en Loi afin de savoir si elle peut légalement être adoptée.

8.—La Commission reprend alors l'étude de la loi 9 Ed. VII, chap. 87, créant un Bureau des Commissaires.

21 l.—Les sous-sections 1, 2 sont adoptées sans amendements.

Les sous-sections 3, 4 et 5 sont renvoyées au Département en Loi pour qu'il en change la rédaction et fasse rapport à la Commission et pour qu'il fasse concorder ces sous-sections avec les sections 554 et 555 de la charte.

La section 21m est amendée en retranchant dans la 2ième ligne les mots "quatre fois par année" et en les remplaçant par le mot "annuel".

La section 21o est remplacée par la suivante:

21o. Le traitement de chacun des membres du Bureau des Commissaires est fixé à dix mille piastres par année, y compris le maire qui n'aura droit à aucune autre indemnité ou traitement.

La section 21p est amendée en ajoutant les mots "à l'exception du Maire", après le mot "Commissaires".

La section 21q étant prise en considération,

M. l'échevin Tétreau

*Propose*: Que ladite section soit remplacée par la suivante:

Si un membre du Bureau des Commissaires manque d'assister, pour toute raison que ce soit, aux séances du Bureau des Commissaires, durant 3 mois consécutifs, il devient déchu par le fait même de son droit de siéger pour la balance de son terme d'office et son remplaçant est élu comme susdit; mais si la maladie est la cause de son absence aux séances du Bureau des Commissaires, durant 3 mois consécutifs, le Commissaire déchu aura droit au tiers de son traitement durant la balance de son terme.

Et un débat s'en suivant,

M. l'échevin Dandurand propose en amendement

Que ladite section soit remplacée par la suivante, conformément à la suggestion de l'avocat en chef de la Cité:

"21q. Dans le cas de décès, de démission, de refus d'agir, d'absences répétées et sans motif valable d'un membre du Bureau des Commissaires, ou d'infirmité permanente ou chronique qui l'empêche de remplir ses fonctions, le Conseil doit nommer son remplaçant pour la balance du terme."

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté. (M. l'échevin Tétreau dissident.)

*Ajournement*.

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin took his seat.

Ald. Tétreau

*Moved*: That the words "Sewers and water services" be added to the said draft of notice.

The Committee divided notice:

*Yeas*: Tétreau, Dubeau—2.

*Nays*: Dandurand, Brodeur, O'Connell, Robinson, L. A. Lapointe and His Worship Mayor Guerin—6.

So it passed in the negative.

The said draft of notice was then approved of, subject however to the revision of same by the City attorneys.

And it was

*Resolved*: That it be submitted to Council.

7.—Ald. L. A. Lapointe then submitted the following motion.

With the exception of the provisions of the act 9 Ed. VII, chap. 82, all the provisions of the City charter applying to permanent Committees will apply "*mutatis mutandis*" to the Board of Commissioners and all the provisions of municipal by-laws in force applying to permanent Committees will also apply to the Board of Commissioners, as long as the said by-laws are not amended or modified so as to make them agree with the law.

The said motion was referred to the Law Department to ascertain whether it may be legally adopted.

8.—The Committee then resumed consideration of 9 Ed. VII, chap. 82, creating a Board of Commissioners.

21 l. Sub-sections 1, 2 were adopted without amendment.

Sub-sections 3, 4 and 5 were referred to the Law Department so that he may change the drafting of same and report to the Committee, and have said sub-sections to concur with the sections 554 and 555 of the City charter.

Section 21m was amended by striking from the 2nd line the words "four times a year" and by replacing the same by the word "annually".

Section 21o was replaced by the following.

21o. The salary of each of the members of the Board of Commissioners shall be fixed at ten thousand dollars per annum, including the Mayor who shall be entitled to no other indemnity or salary.

Section 21p. was amended by adding the words "except the Mayor" after the word "Commissioners".

Section 21q being considered,

Ald. Tétreau moved,

That said section be replaced by the following:

If a member of the Board of Commissioners fails to attend, for any reason whatever, to the meetings of the Board of Commissioners for 3 consecutive months, he becomes *ipso facto* divested of the right to sit for the balance of his term of office and his substitute is elected as aforesaid; but if illness is the cause of his absence from the sittings of the Board of Commissioners during three consecutive months, the Commissioner so divested shall have the right to one-third of his salary during the balance of his term.

And a debate arising,

Ald. Dandurand moved in amendment:

That the said section be replaced by the following, as suggested by the chief City attorney:

"21q. In the case of death, resignation, refusal to act, reiterated absence without good reasons of a member of the Board of Commissioners, or through permanent or chronic disability which would prevent him from discharging his duties, the Council must appoint his substitute for the balance of the term."

The said amendment being put, it was carried. (Ald. Tétreau dissenting).

*Ajourned*,

JULES CREPEAU,  
Secretary.



## COMMISSION D'ANNEXION

*Compte rendu de l'assemblée du 25 février.*

Sont présents: MM. les échevins Mayrand, Robinson, Tétreau, Boyd, Clément, Leclaire, Roux, Gauvin et Prud'homme.

Est aussi présent, M. l'échevin Turcot.

Sur proposition de M. l'échevin Gauvin, il est

*Résolu:* Que M. l'échevin Mayrand soit nommé président de cette Commission.

M. l'échevin Mayrand prend, en conséquence, le fauteuil de la présidence.

1.—Soumis et lus les documents suivants relatifs au projet d'annexion de Notre-Dame de Grâce à la Cité de Montréal, savoir:

(1) Projet de règlement tel qu'adopté en deuxième lecture par le Conseil municipal de Montréal,

(2) Copie d'une résolution du Conseil de la Ville de Notre-Dame de Grâce, en date du 10 janvier 1910, approuvant ledit règlement,

(3) Copie d'une résolution du Conseil de la Ville de Notre-Dame de Grâce, en date du 31 janvier 1910, recom-mandant que ledit règlement soit amendé.

Après discussion, il est

Sur la proposition de M. l'échevin Prud'homme,

*Résolu:* Que le projet de règlement d'annexion de la Ville de Notre-Dame de Grâce, tel qu'adopté en deuxième lecture par le Conseil municipal de Montréal et tel qu'approuvé, le 10 janvier 1910, par le Conseil de ladite Ville de Notre-Dame de Grâce, soit renvoyé à l'avocat en chef de la Cité avec prière de le soumettre à la Commission Spéciale de Législation pour qu'il soit inséré dans le projet d'amendements à la Charte qui sera soumis à la Législature, à sa prochaine session.

2.—Sur proposition de M. l'échevin Prud'homme, il est

*Résolu:* Que le secrétaire reçoive instruction de demander aux autorités municipales de la Ville de Notre-Dame des Neiges Ouest si elles sont favorables au projet de l'annexion de cette ville à la Cité de Montréal et à quelles conditions elles favoriseraient ce projet.

3.—M. le Président ayant informé la Commission qu'il a rencontré certains membres du Conseil de la Municipalité de Rosemont et qu'il a raison de croire que ce Conseil serait favorable à l'annexion,

Sur proposition de M. l'échevin Gauvin, il est

*Résolu:* Qu'une sous-Commission, composée de M. le Président et du proposeur, avec faculté de s'adjoindre M. l'échevin Turcot et autres, soit autorisée à s'aboucher avec les autorités municipales de Rosemont au sujet de l'annexion de cette municipalité à la Cité de Montréal, à se procurer tous documents, états financiers, etc., de nature à intéresser les membres de la Commission et à inviter le Conseil de Rosemont à assister à une assemblée dont la date sera fixée par M. le Président.

4.—M. le Président donne communication d'un avis donné par la Ville de Bordeaux à l'effet qu'elle s'adressera à la Législature pour la passation d'une loi décrétant l'annexion de cette Ville à la Cité de Montréal, à certaines conditions.

Sur proposition de M. l'échevin Prud'homme, il est

*Résolu:* Que le secrétaire reçoive instruction de demander au Conseil de ville de Bordeaux s'il serait disposé à rencontrer la Commission d'Annexion pour discuter avec elle les conditions de ce projet d'annexion et de le prier de fixer le jour et l'heure de cette entrevue.

5.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

*Résolu:* De demander aux autorités municipales des villages de Ahuntsic et du Sault-au-Récollet si elles sont favorables au projet de l'annexion de ces municipalités à la Cité de Montréal et à quelles conditions elles favoriseraient ce projet.

6.—Sur la proposition de M. l'échevin Boyd, il est

*Résolu:* De prier les autorités municipales de Verdun, ville St. Paul et ville Emard de dire à la Commission si elles sont en faveur de l'annexion de ces municipalités à la Cité de Montréal et, dans l'affirmative, quelles conditions elles entendent faire accepter à ce sujet.

## ANNEXATION COMMITTEE

*Report of meeting held on the 25th of February.*

Present: Ald. Mayrand, Robinson, Tétreau, Boyd, Clément, Leclaire, Roux, Gauvin and Prud'homme.

Ald. Turcot was also present.

On motion of Ald. Gauvin, it was

*Resolved:* That Ald. Mayrand be appointed chairman of this Committee.

Ald. Mayrand accordingly took the chair.

1.—Submitted and read the following documents in connection with the proposed annexation of Notre-Dame de Grâce to the City of Montreal, to wit:

(1) Draft of by-law as adopted in second reading by the City Council of Montreal,

(2) Copy of a resolution from the Council of the town of Notre-Dame de Grâce, dated the 10th of January 1910, concurring in said by-law,

(3) Copy of a resolution of the Council of the town of Notre-Dame de Grâce, dated the 31st of January 1910, recommending that the said by-law be adopted.

After discussion, it was

On motion of Ald. Prud'homme,

*Resolved:* That the draft of by-law to annex the town of Notre-Dame de Grâce, as adopted in second reading by the City Council of Montreal and as approved on the 10th of January 1910 by the Council of the town of Notre-Dame de Grâce, be referred to the chief City attorney with instructions to submit same to the Special Committee on Legislation in order that it may be included in the proposed amendments to the City charter to be submitted to the Legislature, at its next session.

2.—On motion of Ald. Prud'homme, it was

*Resolved:* That the secretary be instructed to ask the civic authorities of the town of Notre-Dame de Grâce West, if they desire the annexation of said town to the City of Montreal, and upon what conditions.

3.—The chairman having informed the Committee that he had met with certain members of the Council of the municipality of Rosemont and that he was lead to believe that the said Council would be in favor of the annexation of said locality,

On motion of Ald. Gauvin, it was

*Resolved:* That a sub-committee, composed of the chairman and of the mover, with the right to adjoin Ald. Turcot and others, be authorized to confer with the municipal authorities of Rosemont concerning the annexation of said municipality to the City of Montreal, to procure all documents, financial statements, etc., such as might be of interest to the members of the Committee and to invite the Council of Rosemont to attend a meeting on a date to be fixed by the Chairman.

4.—The Chairman communicated a notice given by the town of Bordeaux, that it will apply to the Legislature for an act to annex said town to the City of Montreal on certain conditions.

On motion of Ald. Prud'homme, it was

*Resolved:* That the secretary be instructed to ask the Council of the town of Bordeaux if they would be disposed to meet with the Annexation Committee in order to discuss the conditions of said proposed annexation and to state the hour and day of said meeting.

5.—On motion of Ald. Leclaire, it was

*Resolved:* To ask the municipal authorities of the villages of Ahuntsic and Sault-au-Récollet if they are in favor of the annexation of said municipalities to the City of Montreal and on what condition they would favor the project.

6.—On motion of Ald. Boyd, it was

*Resolved:* That the municipal authorities of Verdun, ville St. Paul and ville Emard be invited to tell the Committee if they are favorable to the annexation of said municipalities to the City of Montreal, and, if so, what conditions they intend to accept in this connection.



7.—Sur proposition de M. l'échevin Prud'homme, il est  
*Résolu*: Que les autorités municipales de Cartierville  
 et de Saint-Laurent soient priées de faire savoir à la Com-  
 mission si elles sont favorables à l'annexion de ces muni-  
 cipalités à la Cité de Montréal et à quelles conditions elles  
 favoriseraient ce projet.

*Ajournement.*

J.-E. GAUTHIER,  
*Secrétaire.*

### CONSEIL MUNICIPAL

*Compte rendu de l'assemblée spéciale du 7 mars.*

Son Honneur le Maire, l'honorable J.-J.-E. Guerin, occupe  
 le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, N. La-  
 pointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux,  
 Prud'homme, Resther, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux,  
 Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément,  
 Létourneau, Mayrand, Turcot.

Sont aussi présents MM. F.-L. Wanklyn, E.-P. Lacha-  
 pelle, L.-N. Dupuis, Jos Ainey, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et con-  
 firmé.

#### REQUETES, ETC.

1.—De M. P.-N. Breton P.-O. Tremblay et autres, de-  
 mandant que soit érigée une bibliothèque municipale.

Renvoyée à la Commission de Législation et au Bureau  
 des Commissaires.

2.—Du greffier de la Ville, se conformant à une résolu-  
 tion du Conseil au sujet de la présentation des rapports.

Renvoyée au Bureau des Commissaires pour examen et  
 rapport.

3.—De M. James Cuddy, demandant que soit ouverte la  
 rue Sherbrooke Est.

4.—De M. L.-N. St-Arnaud, demandant la position de  
 pourvoyeur.

5.—De MM. A. Brisebois et Denis Bouchard, pour l'ou-  
 verture de cours à bois.

6.—De M. Maxime Lesage, pour l'installation d'une ma-  
 chine à vapeur.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

7.—De Dame Elodie Viger, pour exemption de taxes.

Renvoyée au trésorier de la Ville et au Département en  
 Loi.

8.—De M. Georges Marcil, demandant certains renseigne-  
 ments au sujet de l'annexion de Notre-Dame de Grâce.

9.—De la Corporation de Notre-Dame de Grâce, annu-  
 lant certaines procédures au sujet de l'annexion de cette  
 municipalité à Montréal.

Renvoyée à la Commission spéciale d'Annexion.

10.—Du Conseil des Métiers et du Travail, protestant  
 contre l'augmentation projetée du salaire des Commissai-  
 res.

Déposée sur le bureau.

11.—De M. J.-L. Archambault, C.R., avocat de la Ville,  
 au sujet de législation à Ottawa et de procédures devant  
 les Commissaires des Chemins de fer.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé  
 par M. l'échevin WARD, il est

*Résolu*: Que les membres du Sénat et de la Chambre des  
 Communes représentant la Ville de Montréal ou y résidant,  
 soient priés d'exiger que la Cie "Ottawa, Montreal and  
 Eastern Ry Co." n'entre pas dans la Ville de Montréal, au  
 moyen d'un pont ou d'un tunnel, sans son consentement, et  
 qu'aucune compagnie ou personne ne puisse y exercer ces  
 droits, franchises ou privilèges sans ce consentement, et  
 que copies de cette résolution leur soient adressées.

12.—Du trésorier de la Ville, demandant l'autorisation  
 d'emprunter £100,000 pour emploi immédiat comme nou-  
 veau prélèvement par anticipation d'un emprunt perpétuel  
 qui sera contracté en 1910.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé  
 par M. l'échevin DANDURAND, il est

7.—On motion of Ald. Prud'homme, it was

*Resolved*: That the municipal authorities of Cartierville  
 and St. Laurent be invited to inform the Committee whe-  
 ther they are in favor of the annexation of said muni-  
 cipalities to the City of Montreal and on what conditions  
 they would be willing to favor the project.

*Adjourned.*

J. E. GAUTHIER,  
*Secretary.*

### CITY COUNCIL

*Report of special meeting held the 7th March.*

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin, Esq., in  
 the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire,  
 O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Res-  
 ther, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau,  
 Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, May-  
 rand, Turcot.

There were also present: Messrs. F. L. Wanklyn, E. P.  
 Lachapelle, L. N. Dupuis, Joseph Ainey, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirm-  
 ed.

#### PETITIONS, ETC.

1.—From P. N. Breton, P. O. Tremblay and others, ask-  
 ing for the construction of a municipal library.

Referred to Legislation Committee and Board of Com-  
 missioners.

2.—From the City Clerk, complying with a resolution  
 of Council in connection with the presentation of reports.

Referred to the Board of Commissioners for examina-  
 tion and report.

3.—From Jas. Cuddy, asking that Sherbrooke street  
 East be opened.

4.—From L. N. St-Arnaud, asking for the position of  
 Purchaser.

5.—From A. Brisebois and Denis Bouchard, for leave  
 to open wood-yards.

6.—From Maxime Lesage, for leave to erect a steam  
 engine.

Referred to Board of Commissioners.

7.—From Dame Elodie Viger to be exempted from taxa-  
 tion.

Referred to City Treasurer and Law Department.

8.—From Geo. Marcil asking certain information con-  
 cerning the annexation of Notre-Dame de Grâce.

9.—From Corporation of Notre-Dame de Grâce annull-  
 ing certain proceedings in connection with the annexation  
 of that municipality to Montreal.

Referred to Special Committee on Annexation.

10.—From Montreal Trades and Labor Council protest-  
 ing against the proposed increase of the salary of Com-  
 missioners.

Laid on the table.

11.—From J. L. Archambault, K. C., City Attorney, in  
 connection with legislation at Ottawa and proceedings be-  
 fore the Railway Commissioners.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald  
 WARD, it was

*Resolved*: That the members of the Senate and of the  
 House of Commons, representing the City of Montreal or  
 residing therein, be requested to require that the Ottawa,  
 Montreal and Eastern Railway Company be not allowed  
 to enter the City of Montreal, by means of a bridge or  
 tunnel, without its consent, and that no company or per-  
 son be permitted to exercise therein any rights, franchi-  
 ses or privileges without such consent, and that a copy of  
 this resolution be transmitted to them.

12.—From the City Treasurer asking for authority to  
 borrow £100,000 for immediate use as a further anticipa-  
 tion of a proposed permanent loan in 1910.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald.  
 DANDURAND, it was



*Résolu:* Que conformément audit rapport, le trésorier de la Ville soit autorisé à emprunter pour 6 mois à 3 3-16 p. c. par an, un montant additionnel de £100,000 pour emploi immédiat, comme nouveau prélèvement par anticipation sur l'emprunt perpétuel qui sera contracté, à même le produit duquel ce montant ainsi que les £300,000 déjà empruntés par anticipation seront remboursés, et que Son Honneur le Maire, le trésorier et le contrôleur de la Cité soient autorisés à signer et contresigner les bons du trésor en rapport avec ledit emprunt temporaire.

13.—Du trésorier de la Ville, recommandant de placer sur le marché un emprunt d'un million de louis sterling (£1,000,000) à 4 pour cent et pour 40 ans.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BRODEUR, il est

*Résolu:* Que ce rapport reste sur le bureau jusqu'à la prochaine assemblée, afin de donner au Conseil le temps de l'étudier et afin de voir s'il ne serait pas opportun de nommer une Commission pour étudier et faire rapport sur toutes les questions de cette nature et sur toutes les autres questions financières qui ne sont pas du ressort du Bureau des Commissaires.

14.—Sur proposition de M. l'échevin RESTHER, appuyé par M. l'échevin BOYD, il est

*Résolu:* Que la proposition faite à la dernière séance, à l'effet de voter une certaine somme pour le Congrès Eucharistique, soit annulée, et que le Bureau des Commissaires soit prié d'étudier la question de l'opportunité de voter un montant suffisant afin d'offrir aux personnages éminents qui prendront part au Congrès Eucharistique, une réception officielle, et pour illuminer et décorer les édifices municipaux et les places publiques durant la session de ce Congrès.

#### ACTES.

15.—Acte de correction par la Cité de Montréal à Dame Hiram Rutenberg *et al.*

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DANDURAND il est

*Résolu:* Que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

#### INTERPELLATIONS DES ECHEVINS.

16.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, par:

(a) M. l'échevin Brodeur, afin de savoir comment les vacances sont remplies dans le bureau des Estimateurs, (b) M. l'échevin Prud'homme, concernant le service des chars urbains dans le quartier Mont-Royal, (c) M. l'échevin Carter, au sujet de l'installation de chalets de nécessité, (d) M. l'échevin Lamoureux, au sujet d'un certain amendement au règlement No 296, (e) M. l'échevin Lamoureux, concernant le loyer d'un certain passage, dans le marché Bonsecours, (f) M. l'échevin Lamoureux, au sujet du louage des étaux, caves, etc., dans les marchés publics.

#### AVIS DE MOTIONS.

17.—De M. l'échevin L.-A. Lapointe, pour annuler certains règlements de la ville St-Louis,

18.—De M. l'échevin Resther, pour établir un fonds de pension pour les employés municipaux.

19.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer le village d'Ahuntsic.

20.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer le village du Sault-au-Récollet,

21.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer la ville de Verdun,

22.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer la ville de St-Paul,

23.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer la ville Emard,

24.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer la ville de Bordeaux,

25.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer la ville de Notre-Dame des Neiges Ouest,

26.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer la ville de St-Laurent,

27.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer le village de Rosemont,

*Resolved:* That, in accordance with said report, the City Treasurer be authorized to borrow, for 6 months, at 3 3-16 per cent, per annum, an additional amount of £100,000, for immediate use, as a further anticipation of the permanent loan to be issued, out of the proceeds of which it, together with the £300,000 of previous anticipation, will be redeemed, and that His Worship the Mayor and the City Treasurer and City Comptroller be and they are hereby authorized to sign and countersign the Treasury Bills in connection with said temporary loan.

13.—From the City Treasurer recommending that a one million sterling (£1,000,000) 40 year four per cent. loan be placed on the market.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BRODEUR, it was

*Resolved:* That said report remain on the table until the next meeting, in order that the members of the Council may have sufficient time to consider the same, and in order to ascertain whether it would not be advisable to appoint a Committee to study any report to Council on all such questions and on all other financial questions which are not within the province of the Board of Commissioners.

14.—On motion of Ald. RESTHER, seconded by Ald. BOYD, it was

*Resolved:* That the motion made at the last meeting to vote a certain sum for the Eucharistic Congress be amended, and that the Board of Commissioners be requested to consider the advisability of voting a sufficient amount for the purpose of offering to the distinguished personages who will take part in the Eucharistic Congress an official reception, and of illuminating and decorating the municipal buildings and public places during the sittings of such Congress.

#### DEED.

15.—Act of correction by the City of Montreal and Dame Hiram Rutenberg *et al.*

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

*Resolved:* That said deed be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

#### QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

16.—Certain questions were put to the Board of Commissioners by: (a) Ald. Brodeur, anent the filling of vacancies on the Board of Assessors; (b) Ald. Prud'homme, concerning the street car service in Mount Royal Ward; (c) Ald. Carter, concerning the installation of public lavatories; (d) Ald. Lamoureux, on certain amendment to By-law No. 296; (e) Ald. Lamoureux, concerning the rental of a certain alley-way in Bonsecours Market; (f) Ald. Lamoureux, concerning the rental of stalls, cellars, etc., in public markets.

#### NOTICES OF MOTIONS.

17.—By Ald. L. A. Lapointe, to annul certain by-laws of Ville St-Louis.

18.—By Ald. Resther, to establish a pension fund for civic employees.

19.—By Ald. Mayrand, to annex the Village of Ahuntsic.

20.—By Ald. Mayrand, to annex the Village of Sault-au-Récollet.

21.—By Ald. Mayrand, to annex the Town of Verdun.

22.—By Ald. Mayrand, to annex the Town of St. Paul.

23.—By Ald. Mayrand, to annex Ville Emard.

24.—By Ald. Mayrand, to annex the Town of Bordeaux.

25.—By Ald. Mayrand, to annex the Town of Notre-Dame des Neiges Ouest.

26.—By Ald. Mayrand, to annex the Town of St. Laurent.

27.—By Ald. Mayrand to annex the Village of Rosemont.



28.—De M. l'échevin Mayrand, pour annexer le village de Cartierville.

29.—De M. l'échevin Carter, pour un règlement pourvoyant à la fermeture à bonne heure des buvettes.

#### RAPPORTS.

30.—Du Bureau des Commissaires *re* demande de la Cie d'Exposition de Montréal pour l'usage de la salle du Conseil.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BOYD, il est

*Résolu*: Que le greffier de la Ville soit autorisé à donner à l'Association de l'Exposition Industrielle de Montréal l'usage de la Salle de délibérations du Conseil pour y tenir une séance de ladite Association, pourvu toutefois que cela n'intervienne pas avec les assemblées du Conseil.

31.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser à la "Sicily Asphaltum Paving Co.", un montant de \$2,937.38.

32.—Du Bureau des Commissaires, recommandant que le trésorier soit autorisé à signer les requêtes à l'effet de nommer des curateurs aux biens des insolubles.

33.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Walter M. Lowney Co." de construire un certain édifice sur la rue William.

34.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'incorporer la "Montreal Junk Pedlars Union".

35.—Du Bureau des Commissaires, pour incorporer la "St. David Welsh Society".

36.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. C. Marand de vendre du bois de cordé, etc.

37.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Mark Wilson de vendre du bois de corde, etc.

38.—Du Bureau des Commissaires, pour opérer le virement d'un montant de \$1,735.43 pour terminer la construction de certains trottoirs permanents.

39.—Du Bureau des Commissaires, pour vendre 4 vieux chevaux du Département de l'Incineration.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DANDURAND, il est

*Résolu*: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

40.—Du Bureau des Commissaires, approuvant le projet d'acte intervenu entre la Compagnie du Pacifique Canadien et la Cité *re* construction d'un égout à Rosemont.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROUX, il est

*Résolu*: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que le projet d'acte mentionné dans ledit rapport soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de nommer une Commission spéciale d'Enquête *in re* constable Pelletier.

Sur proposition de M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin GAUVIN, il est

*Résolu*: Que ledit rapport soit reçu et adopté, et qu'une Commission Spéciale composée de MM. les échevins Mayrand, Resther, Brodeur, Ward, Carter et Prud'homme soit nommée, pour s'enquérir de la vérité des accusations que comportent les documents attachés audit rapport, et spécialement en ce qui concerne le constable Pelletier qui a été suspendu de ses fonctions.

42.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre au révérend M. J.-A. Bélanger de décorer certaines rues en vue du prochain Congrès Eucharistique International.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

*Résolu*: Que l'étude de ce rapport soit remise à la prochaine assemblée afin de permettre au révérend M. Bélanger de fournir la liste des rues qui doivent être décorées.

43.—Du Bureau des Commissaires en rapport avec l'affaire du capitaine J.-A. Bélanger.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, il est

*Résolu*: Que la règle 102, art. 2, soit suspendue afin de permettre la présentation dudit rapport qui n'a pas été déposé au bureau du greffier avant 10 heures.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, il est

*Résolu*: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—By Ald. Mayrand, to annex the Village of Cartierville.

29.—By Ald. Carter, for a by-law providing for the early closing of bars.

#### REPORTS.

30.—From Board of Commissioners *re* demand of the Montreal Exhibition Co. to use the Council Chamber.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

*Resolved*: That the City Clerk be authorized to grant the use of the Council Chamber to the Montreal Industrial Exhibition Company for a meeting of said Association, conditionally, however, that the same shall not interfere with the meetings of the Council.

31.—From Board of Commissioners to refund an amount of \$2,937.38 to the Sicily Asphaltum Paving Company.

32.—From Board of Commissioners recommending that the City Treasurer be authorized to sign petitions appointing curators for bankrupt estates.

33.—From Board of Commissioners to allow the Walter M. Lowney Co. to construct a certain building on William street.

34.—From Board of Commissioners to incorporate the Montreal Junk Pedlars Union.

35.—From Board of Commissioners to incorporate the St. David's Welsh Society.

36.—From Board of Commissioners to allow Mr. C. Marand to sell cordwood, etc.

37.—From Board of Commissioners to allow Mr. Mark Wilson to sell cordwood, etc.

38.—From Board of Commissioners to vary a sum of \$1,735.43 to complete certain permanent sidewalks.

39.—From Board of Commissioners to sell 4 old horses in Incineration Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

*Resolved*: That said reports be received and adopted.

40.—From Board of Commissioners approving of draft of agreement between the Canadian Pacific Railway Company and the City *re* construction of a sewer in Rosemont.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROUX, it was

*Resolved*: That said report be received and adopted, that the draft of agreement mentioned in the same be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

41.—From Board of Commissioners to appoint a Special Investigation Committee *in re* constable Pelletier.

On motion of Ald. WARD, seconded by Ald. GAUVIN, it was

*Resolved*: That said report be received and adopted and that a Special Committee composed of Ald. Mayrand, Resther, Brodeur, Ward, Carter and Prud'homme be appointed to enquire into the truth of the charges mentioned in the documents attached to said report and especially the charges concerning constable Pelletier who was suspended.

42.—From Board of Commissioners to grant the petition of Rev. Mr. J. A. Bélanger to be allowed to decorate certain streets in connection with the coming International Eucharistic Congress.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

*Resolved*: That consideration of said report be deferred until next meeting in order to afford Rev. Mr. Bélanger an opportunity of supplying a list of the streets proposed to be decorated.

43.—From Board of Commissioners in connection with the case of Captain J. A. Bélanger.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE seconded by Ald. MAYRAND, it was

*Resolved*: That Rule 102, art. 2, be suspended in order to allow the presentation of said report which was not deposited with the City Clerk before 10 o'clock.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

*Resolved*: That said report be received and adopted.



44.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Cie du Grand Tronc de poser une voie d'évitement sur la rue des Communes.

Délibération remise, à la demande de M. l'échevin Roux.

45.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. F. Gendron d'installer une machine à vapeur sur la rue Chaussé.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Roux.

46.—De la Commission Spéciale d'Annexion, recommandant que la Ville s'oppose à l'adoption par la Législature, de tout projet de loi concernant l'annexion de certains territoires aux municipalités qui environnent Montréal.

Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyé par M. l'échevin TETREAU, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

#### ORDRE DU JOUR.

47.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Resther pour un règlement concernant les établissements où sont vendues les boissons alcooliques.

M. l'échevin RESTHER, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE,

*Propose:* Que ledit item soit biffé et que le soin de régler les débits de liqueurs alcooliques soit laissé au gouvernement provincial afin que la Loi des Licences soit amendée suivant les suggestions du Commissaire des Licences de Montréal.

M. l'échevin Ward soulève un point d'ordre alléguant que ladite proposition n'est pas conforme à l'avis de motion donné et comporte une nouvelle question qui n'est pas prévue.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre est bien fondé, et sur ce, il est

*Résolu:* De biffer ledit ordre du jour et que la proposition de M. l'échevin Resther, appuyée par M. l'échevin L.-A. Lapointe, reste comme avis de motion.

48.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération des avis de motions de M. l'échevin Resther,

(a) A l'effet de nommer une Commission Spéciale de Police,

(b) Pour nommer un bureau technique,

(c) A l'effet de régler la question de l'éclairage,

(d) A l'effet d'agrandir l'hôtel de ville,

(e) Pour l'établissement d'une bibliothèque publique,

Sur proposition de M. l'échevin RESTHER, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

*Résolu:* Que l'étude desdites propositions soit renvoyée au Bureau des Commissaires pour examen et rapport.

49.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Gauvin, à l'effet de fixer le salaire des journaliers,

M. l'échevin GAUVIN, appuyé par M. l'échevin MAYRAND,

*Propose:* Que ledit avis de motion soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière de mettre à l'étude les changements y proposés, et surtout d'étudier l'opportunité d'augmenter les salaires des manoeuvres et des charretiers à l'emploi de la Cité jusqu'à concurrence de 10 p. c., et de présenter au Conseil un rapport dans le plus court délai possible.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin CARTER, propose en

*Amendement:* Que les mots après le mot "Cité" dans l'avant-dernière ligne de ladite proposition, soient biffés et que, ainsi amendée, ladite proposition soit acceptée.

Et un nouveau débat s'engageant,

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

*Pour:* Ward, Carter—2.

*Contre:* L.-A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Lamoureux, Prud'homme, Resther, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot—20.

Ledit amendement est ainsi négatif.

La motion principale étant mise aux voix, elle est affirmative sur la même division renversée des voix, et il est

44.—From Board of Commissioners to allow the Grand Trunk Railway to establish a siding on Common street.

Consideration deferred, at the request of Ald. O'Connell.

45.—From Board of Commissioners to allow Mr. F. Gendron to erect a steam engine on Chaussé street.

Consideration deferred, at the request of Ald. Roux.

46.—From Special Committee on Annexation recommending that the City oppose the adoption by the Legislature of all bills concerning the annexation of certain territories to municipalities surrounding Montreal.

On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. TETREAU, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

#### ORDER OF THE DAY.

47.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Resther, for a by-law concerning the establishments where alcoholic beverages are sold,

Ald. RESTHER moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That said item be struck and that the question of regulating the establishments where alcoholic beverages are sold be left with the Provincial Government, in order that the License Law may be amended as suggested by the License Commissioners of Montreal.

Ald. Ward raised a point of order contending that said motion was not in compliance with the notice as given, and introduced new matter which was not provided for.

His Worship the Mayor ruled that said point of order was well taken, and it was thereupon

*Resolved:* That the said order of the day be struck and that the motion of Ald. Resther, seconded by Ald. L. A. Lapointe, be allowed to remain as a notice of motion.

48.—The order of the day being read to consider notices of motions by Ald. Resther:

(a) To appoint a special Police Committee;

(b) For the appointment of a technical bureau;

(c) To settle the lighting question;

(d) To enlarge the City Hall;

(e) For the establishment of a public library,

On motion of Ald RESTHER, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

*Resolved:* That said motions be referred to the Board of Commissioners for examination and report.

49.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Gauvin to fix the salary of laborers.

Ald. GAUVIN moved, seconded by Ald. MAYRAND,

That said notice of motion be referred to the Board of Commissioners with a request that they consider the changes proposed therein and especially the advisability of increasing the salary of the laborers and carters employed by the City by 10 per cent., and to report to Council within the shortest possible delay.

And a debate arising,

Moved in amendment by Ald. WARD, seconded by Ald. CARTER,

That the words after the word "City", in the 2nd last line of said motion, be struck and that, so amended, said motion be adopted.

And a further debate arising,

The vote being taken on said amendment, the Council divided:

*Yeas:* Ward, and Carter—2.

*Nays:* L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Lamoureux, Prud'homme, Resther, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand and Turcot—20.

So it passed in the negative.

The main motion being put, it was carried on the same division reversed and



*Résolu:* En conséquence.

50.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Tétreau à l'effet d'insérer une clause dans tous les contrats fixant le salaire des ouvriers,

M. l'échevin Tétreau soumet une proposition à ce sujet, appuyée par M. l'échevin Mayrand, laquelle est renvoyée au Département en Loi pour examen et rapport.

51.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Boyd, à l'effet d'amender le règlement No 145 concernant les chaudières à vapeur,

Sur proposition de M. l'échevin BOYD, appuyé par M. l'échevin RESTHER, il est

*Résolu:* Que le greffier de la Ville soit prié de rédiger un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

52.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Ward pour compléter l'élargissement des rues Guy et de la Montagne,

Sur proposition de M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin DANDURAND, il est

*Résolu:* Que le département de la Voirie soit prié de préparer les plans et estimés nécessaires pour terminer l'élargissement des rues Guy et de la Montagne, d'après le plan homologué de la Ville, le tout conformément à la section 28 de la loi 9, Edouard VII, chap. 81.

53.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Garceau à l'effet de codifier et d'amender les différents règlements concernant l'hygiène,

Sur proposition de M. l'échevin GARCEAU, appuyé par M. l'échevin ROUX, il est

*Résolu:* Qu'une Commission Spéciale soit nommée pour étudier un projet de codification et d'amendements aux différentes lois concernant l'hygiène, cette Commission devant se composer du docteur E.-P. Lachapelle, Commissaire, président, MM. les échevins Roux, Létourneau et Garceau, et du docteur L. Laberge, Médecin Officier de Santé de la Ville.

54.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Prud'homme pour amender le règlement No 210,

Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin DANDURAND, il est

*Résolu:* Que le greffier de la Ville soit prié de rédiger un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

55.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à M. H. Gatehouse de construire deux voutes,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BRODEUR, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit adopté.

56.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant certains changements dans le personnel du service de la Voirie,

A ce sujet est soumis un rapport supplémentaire du Bureau des Commissaires recommandant certains changements dans le personnel du service de la Voirie.

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DANDURAND,

*Propose:* Que lesdits rapports soient adoptés.

M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

*Amendement:* Que lesdits rapports soient amendés:

1. En ajournant à 6 mois la prise en considération de l'augmentation du salaire recommandée en faveur de M. Barlow, inspecteur de la Ville;

2. En stipulant que tous les employés du département seront sujets à la disposition 133 des règles du Conseil;

3. En ajoutant auxdits rapports les mots suivants: Les employés qui ont commencé à travailler à l'emploi de la Ville et qui sont congédiés sans cause, par les rapports susdits, recevront de la Ville, s'ils étaient payés à la semaine, le salaire d'une semaine ou un avis d'une semaine, à leur choix, et s'ils étaient payés au mois, le salaire d'un mois ou un avis d'un mois, à leur choix, et que, ainsi amendés, lesdits rapports soient adoptés.

*Resolved:* Accordingly.

50.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Tétreau, to insert a clause in all contracts fixing the salary of workmen,

Ald. Tétreau offered a motion in this connection,

Seconded by Ald Mayrand, which was referred to the Law Department for examination and report.

51.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Boyd to amend by-law No. 145, concerning steam boilers,

On motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. RESTHER, it was

*Resolved:* That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

52.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Ward to complete the widening of Guy and Mountain streets,

On motion of Ald. WARD, seconded by Ald. DANDURAND, it was

*Resolved:* That the Road Department be instructed to prepare the necessary plans and estimates to complete the widening of Guy and Mountain streets, in accordance with the homologated plan of the City, the whole in compliance with section 28 of the Act 9, Edward VII, Chap. 81.

53.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Garceau to codify and amend the different by-laws concerning health.

On motion of Ald. GARCEAU, seconded by Ald. ROUX, it was

*Resolved:* That a Special Committee be appointed to consider a draft of codification and amendments to the different by-laws concerning health, the same to be composed of Dr. E. P. Lachapelle, Commissioner, Chairman, Ald. Roux, Létourneau and Garceau, and Dr. L. Laberge, Medical Health Officer of the City.

54.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald Prud'homme to amend by-law No. 210,

On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. DANDURAND, it was

*Resolved:* That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

55.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow Mr. H. Gatehouse to construct two vaults,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BRODEUR, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

56.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners recommending certain changes in the staff of the Road Department,

In this connection, submitted a supplementary report from the Board of Commissioners recommending certain changes in the staff of the Road Department.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. DANDURAND,

That said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald MAYRAND,

That said reports be amended:

1. By deferring until 6 months consideration of the increase of salary recommended in favor of Mr. Barlow, City Surveyor;

2. By stipulating that all the employees of the Department shall be subject to clause 133 of the Rules of Council;

3. By adding to said reports the following words: The employees who have begun to work for the City and who are dismissed without cause by the aforesaid reports, shall receive from the City, if they were paid by the week, one week's salary or one week's notice, at their option, and if they were paid by the month, one month's salary or one month's notice, at their option," and that, so amended, said reports be adopted.



Et un débat s'engageant,  
M. l'échevin DANDURAND, appuyé par M. l'échevin WARD, propose en

*Sous-amendement:* Que lesdits rapports soient approuvés en y ajoutant l'amendement de M. l'échevin Tétreau concernant l'avis de renvoi et le salaire devant être payé aux employés ainsi congédiés.

M. l'échevin Tétreau soulève un point d'ordre alléguant qu'une partie de son amendement ne peut être légalement incorporé dans ledit sous-amendement.

Son Honneur le Maire déclare que ledit sous-amendement est hors d'ordre.

Sur ce, M. l'échevin L.-A. Lapointe soulève un point d'ordre alléguant que l'amendement n'est pas dans l'ordre attendu qu'il comporte une dépense d'argent sans un certificat du contrôleur de la Ville.

Son Honneur décide que ledit point d'ordre est bien fondé, et que ledit amendement est hors d'ordre.

Sur ce, M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

*Amendement:* Que soit remise à plus tard l'étude de la question de l'augmentation du salaire de M. Barlow, inspecteur de la Ville.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

*Pour:* Brodeur, Tétreau, Mayrand et Turcot—4.

*Contre:* L.-A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Ward, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Clément et Létourneau—16.

Ledit amendement est ainsi négativé.

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

*Résolu:* En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,  
Asst. Greffier de la Ville.

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 14 MARS.

ORDRE DU JOUR

### AVIS DE MOTION.

1. *N. Lapointe.*—A l'effet d'exproprier le matériel de la "Montreal Water & Power Coy." (14 février.)
2. *Prud'homme.*—A l'effet de prendre des procédures contre la "Montreal Street Railway Coy." (21 février.)
3. *Brodeur.*—Pour la création d'un département pour l'inspection des fils électriques. (21 février.)
4. *Ward.*—Pour compléter l'élargissement des rues Guy et de la Montagne. (28 février.)

### REGLEMENTS.

5. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant et remplaçant les règlements Nos 344 et 383 re trottoirs (14 février.) (Leclair.)
6. 1re 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 304 re inspection des aliments (14 février.) (Lamoureux.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 re marchés (14 février.) (Lamoureux.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de garantir les obligations de la Cie d'Exposition (21 février.) (Lapointe, L.-A.) (Imprimé.)
9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de nommer une Commission de services électriques (21 février.) (Lapointe, L.-A.) (Imprimé.)

And a debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. DANDURAND, seconded by Ald. WARD,

That said reports be approved of with the addition thereto of the amendment of Ald. Tétreau concerning the notice of dismissal and the salary to be paid to employees who shall be dismissed.

Ald. Tétreau raised a point of order contending that a portion of the amendment offered by him could not legally be incorporated in the said sub-amendment.

His Worship the Mayor declared that said sub-amendment was not in order.

Ald. L. A. Lapointe thereupon raised a point of order contending that the amendment was not in order inasmuch as the same provided for an expenditure of money without a certificate from the City Comptroller.

His Worship the Mayor declared that said point of order was well taken, and that said amendment was out of order.

Ald. TETREAU thereupon moved in amendment, seconded by Ald. MAYRAND,

That the question of the increase of salary in the case of Mr. J. R. Barlow, City Surveyor, be deferred.

The vote being taken on said amendment, the Council divided:

*Yeas:* Brodeur, Tétreau, Mayrand and Turcot—4.

*Nays:* L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Ward, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Dubeau, Garceau, Monahan, Clément and Létourneau—16.

So it passed in the negative.

The vote being taken on the main motion, it was carried and

*Resolved:* Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

## CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF THE 14TH MARCH.

ORDER OF THE DAY.

### NOTICES OF MOTION.

1. *N. Lapointe.*—To expropriate the Montreal Water & Power Company. (14th February.)
2. *Prud'homme.*—To take proceedings against the Montreal Street Railway Company (21st February.)
3. *Brodeur.*—For the creation of a Department for the inspection of electric wires. (21st February.)
4. *Ward.*—To complete the widening of Guy and Mountain streets. (28th February.)

### BY-LAWS.

5. 1st, 2nd and 3rd reading of a bylaw to repeal and replace by-laws Nos. 344 and 383 re sidewalks. (14th February.) (Leclair.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 304 re inspection of food. (14th February.) (Lamoureux.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 re markets. (14th February.) (Lamoureux.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to guarantee bonds of Exhibition Co. (21st February.) (Lapointe, L. A.) (Printed.)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a bylaw to appoint an Electric Service Commission. (21st February.) (Lapointe, L. A.) (Printed.)



10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements *re* taxes (21 février.) (Lapointe, L.-A.)
11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement concernant les édifices dans le quartier Mt. Royal (21 février.) (Prud'homme.) (Imprimé.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 *re* voûtes (21 février.) (Robinson.)
13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 399 *re* taxes. (21 février.) (Gauvin.)
14. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les voitures. (21 février.) (Dandurand.) (Imprimé.)
15. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 89 *re* affiches. (21 février.) (Dandurand.) (Imprimé.)
16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie. (21 février.) (Dandurand.)
17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 339 *re* édifices sur la rue Ste-Catherine (21 février.) (Mayrand.)
18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection des dents des enfants (21 février.) (Dubau.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 *re* Cie des tramways (21 février.) (Tétreau.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 362 *re* taxes sur les non-résidents (21 février.) (Lapointe, L.-A.) (Imprimé.)
21. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 145 concernant les chaudières à vapeur (28 février.) (Boyd.)
22. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 *re* Cie des tramways (28 février.) (Prud'homme.)

## AVIS DE MOTIONS.

23. Lapointe, L.-A.—Pour annuler certains règlements de la Ville St-Louis. (7 mars.)
24. Resther.—Pour établir un fonds de pension pour les employés municipaux. (7 mars.)
25. Mayrand.—Pour annexer le village d'Ahuntsic. (7 mars.)
26. Mayrand.—Pour annexer le village du Sault-au-Récollet. (7 mars.)
27. Mayrand.—Pour annexer la ville de Verdun. (7 mars.)
28. Mayrand.—Pour annexer la Ville St-Paul. (7 mars.)
29. Mayrand.—Pour annexer la ville Emard. (7 mars.)
30. Mayrand.—Pour annexer la ville de Bordeaux. (7 mars.)
31. Mayrand.—Pour annexer la ville de Notre-Dame des Neiges Ouest. (7 mars.)
32. Mayrand.—Pour annexer la ville de St-Laurent. (7 mars.)
33. Mayrand.—Pour annexer le village de Rosemont. (7 mars.)
34. Mayrand.—Pour annexer le village de Cartierville. (7 mars.)
35. Carter.—Pour un règlement pourvoyant à la fermeture, de bonne heure, des buvettes. (7 mars.)
36. Resther.—Pour laisser au gouvernement provincial le soin de régler les établissements où sont vendues des boissons alcooliques. (7 mars.)

## RAPPORTS.

37. Bureau des Commissaires.—Pour permettre à la Cie du chemin de fer du Grand Tronc d'établir une voie de service sur la rue de la Commune. (7 mars.)

10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify by-laws *re* taxes. (21st February.) (Lapointe, L. A.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law *re* buildings in Mt. Royal Ward. (21st February.) (Prud'homme.) (Printed.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 *re* vaults (21st February.) (Robinson.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 399 *re* taxes. (21st February.) (Gauvin.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning vehicles. (21st February.) (Dandurand.) (Printed.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 89 *re* bill posting. (21st February.) (Dandurand.) (Printed.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets. (21st February.) (Dandurand.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 339 *re* buildings on St. Catherine street. (21st February.) (Mayrand.)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of teeth of children. (21st February.) (Dubeau.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co. (21st February.) (Tétreau.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 362 *re* taxes on non residents. (21st February.) (Lapointe, L. A.) (Printed.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 145 concerning steam boilers. (28th February.) (Boyd.)
22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co. (28th February.) (Prud'homme.)

## NOTICES OF MOTIONS.

23. Lapointe, L. A.—To annul certain by-laws of Ville Saint-Louis. (7th March.)
24. Resther.—To establish a pension fund for civic employees. (7th March.)
25. Mayrand.—To annex the Village of Ahuntsic. (7th March.)
26. Mayrand.—To annex the Village of Sault-au-Récollet. (7th March.)
27. Mayrand.—To annex the Town of Verdun. (7th March.)
28. Mayrand.—To annex the Town of St. Paul. (7th March.)
29. Mayrand.—To annex Ville Emard. (7th March.)
30. Mayrand.—To annex the Town of Bordeaux. (7th March.)
31. Mayrand.—To annex the Town of Notre-Dame des Neiges West. (7th March.)
32. Mayrand.—To annex the Town of St. Laurent. (7th March.)
33. Mayrand.—To annex the Village of Rosemont. (7th March.)
34. Mayrand.—To annex the Village of Cartierville. (7th March.)
35. Carter.—For a by-law providing for the early closing of bars. (7th March.)
36. Resther.—To leave with the Provincial Government the question of regulating establishments where alcoholic beverages are sold. (7th March.)

## REPORTS.

37. Board of Commissioners.—To allow the Grand Trunk Railway Co. to establish a siding on Common street. (7th March.)



38. *Bureau des Commissaires.*—Pour permettre à M. F. Gendron d'installer une machine à vapeur sur la rue Chaussé. (7 mars.)
39. *Bureau des Commissaires.*—Re demande du Rev. M. Bélanger pour décorer certaines rues (7 mars.)

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

38. *Board of Commissioners.*—To allow Mr. F. Gendron to erect a steam engine on Chaussé street. (7th March.)
39. *Board of Commissioners.*—Re demand of Rev. Mr. Bélanger to decorate certain streets. (7th March.)

L. O. DAVID,  
City Clerk.



## SALLE DU CONSEIL

### CHANGEMENTS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour changements dans la salle du Conseil", seront reçues jusqu'à midi, vendredi, le 18 mars courant, pour certains changements dans la salle du Conseil et les antichambres, hôtel de ville.

Voici en quoi consistent ces changements:

- 1.—Réparations aux murs et aux plafonds et peinture et décoration;
- 2.—Certaines boiseries;
- 3.—Balustrade en cuivre.

L'on pourra obtenir ces avis, donnant des renseignements complets, en s'adressant à M. R. Drouin, surintendant, édifice de l'Hôtel de Ville.

Un chèque certifié de \$400, payable à l'ordre du Trésorier de la Cité, devra être déposé entre les mains dudit Trésorier de la Cité, relativement aux "réparations aux murs et aux plafonds, et peinture et décoration", et un certificat de tel dépôt devra accompagner chaque telle soumission.

Tous les travaux ci-dessus devront être terminés d'ici au 1er juin prochain.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Cité, en présence des intéressés, à la première assemblée du Bureau de Commissaires, qui suivra leur réception.

La Cité ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions reçues.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 10 mars 1910.



## COUNCIL CHAMBER

### ALTERATIONS

SEALED TENDERS, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for alterations in Council Chamber", will be received up to noon, on Friday, the 18th March inst., for certain alterations in the Council Chamber and ante-rooms, City Hall.

These alterations consist of:

- 1.—Repairs to the walls and ceilings and painting and decorating;
- 2.—Certain wood-work;
- 3.—Brass railing.

Specifications, giving full information, may be obtained by applying to Mr. R. Drouin, superintendent, City Hall building.

A certified cheque of \$400, payable to the order of the City Treasurer, must be deposited with the said City Treasurer, in connection with "repairs to walls and ceilings and painting and decorating", and a certificate of such deposit must accompany each such tender.

All the above work must be completed by the 1st June next.

The tenders will be opened by the City Clerk, in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Board of Commissioners following the reception thereof.

The City does not bind itself to accept the lowest or any tender submitted.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

City Clerk's Office  
City Hall,  
Montreal, 10th March, 1910.



## AVIS

### INONDATION

AVIS est par les présentes donné que, conformément à la décision prise par le comité des inondations, en 1887, la Cité ne pompera l'eau qu'au niveau de 14 pieds, durant le temps de la crue des eaux du fleuve. Tous ceux dont les caves sont plus basses que ce niveau sont avertis que tous dommages aux marchandises qui y sont emmagasinées, ou aux bâtiments, causés par l'introduction de l'eau dans les caves, seront à leurs risques et périls.

JOHN-R. BARLOW,  
Inspecteur de la Ville.

Bureau de l'Inspecteur de la Ville,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 10 mars 1910.



## NOTICE

### FLOOD

NOTICE is hereby given that the City will only pump to the 14-foot level, during the time the river is in flood, as decided in 1887, by the Inundation Committee, and all those whose cellars are below that level, are hereby notified that any damage done to goods stored in them, or to the building, through water entering the cellars, will be to their own loss.

JOHN R. BARLOW,  
City Surveyor.

City Surveyor's Office,  
City Hall,  
Montreal, March 10th, 1910.





# TROTTOIRS

Il est par le présent enjoint à tous les propriétaires, occupants ou gardiens de maisons, bâtiments ou lots en cette ville, d'enlever ou de faire enlever immédiatement la neige et la glace sur les trottoirs, en face de leurs propriétés respectives, et de les tenir ainsi libres de neige et de glace à partir du 14 du courant, jusqu'à la fin de l'hiver.

Sont cependant exceptés les trottoirs que la Ville doit tenir libres de neige et de glace jusqu'au premier avril.

Quiconque contreviendra à cet ordre sera poursuivi suivant la loi.

O. CAMPEAU,  
Surintendant de Police.

Bureau du Surintendant de Police,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 11 mars 1910.



# SIDEWALKS

Notice is hereby given to all proprietors, occupants or guardians of houses, buildings or lots in this City, to remove, or cause to be removed, immediately, the snow or ice upon the sidewalks facing their respective properties, and to keep them free of snow or ice upon the sidewalks facing their respective properties, and to keep them free of snow or ice from the 14th instant until the end of the present winter.

Are hereby excepted the footpaths or sidewalks which the City has taken upon itself to clear of snow or ice up to the 1st of April.

Whosoever contravenes this order will be prosecuted according to the law.

O. CAMPEAU,  
Superintendent of Police.

Office of the Superintendent of Police,  
City Hall,  
Montreal, 11th March, 1910.

## PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 10 Mars 1910.

Issued during the week ending the 10th March, 1910.

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
		No.	Rue.—Street.					
Mar. 3	200 R.	1	Beaver Hall Sq.	1161-1.	St. Georges	Riordan Paper Co.	Beaver Hall Sq.	2me Cl. 2000 00
" 3	201 N.		St. Dominique	887-392	St. J. Bte.	Arnovitz S.	1239 St. Hubert.	3me Cl. 3874 00
" 3	202 N.				"			8574 00
" 3	203 R.				Duvernay	Miraglia B.	420 Mentana	" 300 00
" 3	204 R.	531	Rachel	8-105	Papineau	Bleau O.	342 Visitation	" 800 00
" 3	205 N.	11	St. André	726	St. Denis	Franchet E.	3343 St. André.	" 350 00
" 3	206 N.		Cowan	488-151b.	"	Daoust Emile	1813 St. Denis.	" 2000 00
" 3	207 N.		Frontenac	8-175	St. Marie	Asselin D.	666 de Levis.	" 500 00
" 3	208 N.		Cowan	148-2877	St. Denis	Rossi Made John	1004 St. Zotique.	" 500 00
" 3	209 N.		Davidson	8-206	St. Denis	McAuley M.	Queen Str.	" 2000 00
" 4	210 N.	29	Marlborough	29-455	Hochelaga	Faust G. W.	1550 Ste. Catherine E	" 50 00
" 4	211 N.		Montcalm	P. 93	St. Jacques	Larivière & Paquette	112 Montcalm.	" 1000 00
" 4	212 N.		Rachel	12-163	St. J. Bte.	Comire A.	533 Laurier	" 2200 00
" 4	213 N.		St. Peter & Lemoine	P. 313	West	Beardmore & Co.	City	2me Cl. 36000 00
" 5	214 N.	76	St. Emelie	2068.	St. Henri	Allan Mrs Robt.	300 Atwater	3me Cl. 3200 00
" 5	215 R.	449	Gilford	233	St. Denis	Normandin Z.	589 Fabre.	" 1000 00
" 5	216 N.		Simard	P. 339	"	Pesant D.	828 Papineau	" 400 00
" 5	217 N.		St. Jacques	179	St. Henri	Atlas Construc Co.	745 Ste. Catherine	" 150 00
" 5	218 R.	7	St. André	7-475	St. Denis	Toussaint F.	509 de Gaspé.	" 2300 00
" 5	219 N.	1653	St. James	1893	St. Henri	Martin D. M.	1653 St. James.	" 5000 00
" 5	220 N.		Mt Royal	12-353	St. Henri	Puzé & Côté	218 Amherst.	" 6000 00
" 7	221 N.				"			" 6000 00
" 7	222 R.		Ottawa & Queen	P. 1747	St. Ann's	Darling Bros	Prince & Ottawa.	" 1800 00
" 7	223 N.		Fabre	339-357	St. Denis	Rattelage Geo.	276 Marquette.	" 3000 00
" 7	224 N.	2062	St. Urbain	11-580	Laurier	Tolhurst T. F.	Box 72 Mile End.	" 500 00
" 7	225 N.		Wolfe & Robin	501-a 505.	LaFontaine	Dubuc H.	Logan & Panet.	" 5000 00
" 7	226 N.				"			" 5000 00
" 7	227 N.		Huntly	P. 574	St. Denis	Verbranise T.	1101 Huntly	" 1150 00
" 7	228 N.				"			" 1150 00
" 8	229 R.	147	Palm	1704	St. Henri	Martin Nap.	147 Palm	" 1550 00
" 8	230 N.		Nelleda	1359-31	St. Marie	Charbonneau L. A.	1740 Ste. Catherine.	" 360 00
" 8	231 N.		Boyer	5-515	St. Denis	Houle Z.	808 Mentana.	" 1100 00
" 8	232 R.	969	Ontario	1145 p. 23.	Papineau	Stuart Ed.	330 Notre Dame W.	" 100 00
" 8	233 R.	859	B. St. Laurent	P. 989	St. Lawrence	Griffith Made	Sherbrooke Ave.	" 85 00
" 8	234 R.	92	Laprairie	2458.	St. Gabriel	Lefebvre L. J.	301 Centre.	" 1000 00
" 8	235 N.		Desery	52-79	Hochelaga	Harvey E. J.	1039 St. Germain	" 275 00
" 8	236 N.		Gain	1225-250.	St. Marie	Deschamps H.	182 St. Ferdinand.	" 2000 00
" 8	237 N.		Cartier	1225-58.	"	Viens Ant.	1076 Rachel	" 3000 00
" 9	238 N.		Garnier	3-380	St. Denis	Bucrynsky Jos.	1489 Garnier.	" 500 00
" 9	239 N.		St. Antoine	1630-4	St. Henri	Nantel J. A.	1157 St. Antoine.	" 2000 00
" 9	240 N.		Sanguinet	2643-129	St. Denis	Bougie D.	17 Taillefer	" 300 00
" 9	241 R.	2	Inspector	P. 1758.	St. Ann's	Crescent Manuf. Co.	2 Inspector	2me Cl. 15500 00
" 9	242 R.		Place Viger	621	St. James	Alliance Nationale	7 Pl. d'Armes.	" 600 00
" 9	243 R.	416	City Hall Ave	217	St. Louis	Tennenbom J.	316 Cadieux	" 500 00
" 9	244 R.	493	Marquette	339	St. Denis	Ethier J.	493 Marquette.	" 550 00
" 9	245 R.	27	Marcil Ave	1184	Laurier	Magid B.	27 Marcil	" 2000 00
" 9	246 N.		Concord	182-9	St. Lawrence	Beckham & Scott	City	" 2000 00
" 9	247 N.		Esplanade	11-922	Laurier	Bessette W.	97 St. James.	" 2000 00
" 9	248 N.				"			" 2000 00
" 9	249 N.				"			" 2000 00
" 9	250 N.				"			" 2000 00
" 9	251 N.				"			" 200 00
" 9	252 N.				DeLorimier	Pilon Jos.	1522 Chabot.	" 1500 00
" 9	253 N.		Bordeaux	148-395	"	"	"	" 1500 00
" 9	254 N.				"			" 1500 00
" 9	255 N.		Montgomery	148-1824	Hochelaga	Paquin R.	366 Panet.	3me Cl. 800 00
" 9	256 R.	472	St. Catherine E.	537	St. James	Gauvreau & Larose	649 Ste. Catherine E.	2me Cl. 1500 00
" 9	257 R.	425	St. Antoine	1639-2	St. André	Brunet Made O.	425 St. Antoine.	" 100 00

\* (N.—Nouveaux édifices.—New buildings  
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.



MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a— Descript.	Prix Price.
Hochelaga...	168645	28 fév. 1910.	29 jan. 1910	J. Sauvageau.	O. Cardinal.	29-178	2300	Aylwin	L	\$ 1000 00
DeLorimier	168648	28 " " "	22 fév. "	L. Richer et al.	F. Laroque	7-157 & 158.	4799	Masson	B	8000 00
Hochelaga	168649	28 " " "	3 déc. 1909	The M. L. & Imp. Co.	O. Jalbert.	22-239	2646	Duquette	L	580 00
"	168653	28 " " "	21 fév. 1910	La Cité de Montréal.	Hon. H. B. Rainville.	80-178.	7200	Moreau	L	333 30
Laurier.	168655	28 " " "	29 nov. 1909	Dme J. M. Grothé.	T. A. Grothé.	12-8-10.	5500	Park Ave	L	2500 00
St. Denis.	168656	28 " " "	23 fév. 1910	Victor Forget	Theo. Gaudry	7-858 & 859.	6450	2916 et 2948	L	
St. Henri	168657	28 " " "	22 " "	Ulric Beaupré	L. Vincent	P. 1266 & 1267	1605-6	St. Hubert	B	2500 00
"	168658	28 " " "	22 " "	"	Aug. Arsenault	"	606	Couvent	L	1390 07
"	168659	28 " " "	22 " "	"	"	"	2344	"	L	526 92
St. Denis	168661	28 " " "	11 fév. "	J. C. Lanoix	O. Fournier.	P. 331-117	2150	455 à 457a	L	2046 63
"	168663	28 " " "	17 " "	J. D. Vallières.	Jos. Demers	339-549 à 553.	16790	Brebeuf	B	3300 00
"	168666	28 " " "	17 " "	J. Bte Dupré	C. Dagenais.	P. 196-32, P. 33, 36, 35	8384-6	Du Palais	B	7200 00
Laurier.	168672	28 " " "	11 " "	A. Desjardins	Wilfrid Ouimet	11-76	2583	Porcheron	B	30000 00
"	168676	1 mars	17 " "	C. Brunet.	J. H. Gagné	11-261	1975	St. Urbain	B	7000 00
St. Denis.	168680	1 " " "	25 " "	S. Bayard	M. C. McManus	P. 8-483	2509	St. Laurent	L	1485 00
Laurier.	168682	1 " " "	16 " "	Est. S. C. Bagg.	J. C. Larose.	11-1590	2000	916 Huntly	B	1800 00
St. Denis.	168685	1 " " "	25 " "	Eug. Lacasse	Delle M. Lse Greifer	P. 8-617	2500	55 St. Clair.	L	175 00
St. Marie	168692	1 " " "	3 " "	Louis Payette	Dme A. Touseignant	166-367	1760	765et765a Huntly	B	2350 00
Laurier.	168697	1 " " "	26 " "	Edouard Biron.	Dme Joel Leduc	11-119	2568	Herville	L	400 00
St. Denis.	168708	1 " " "	28 " "	Dme Wm Beaupré	J. Bte T. Nolin.	P. 331-60	2150	Clark	B	6560 00
Laurier.	168713	1 " " "	1 mars	Jos. Girard.	R. T. Beaudoin.	15-9	2649	Brebeuf	L	1300 00
St. Denis.	168724	1 " " "	22 fév. "	E. Neve.	Paul Amos	328-501 à 508.	21000	Mance	L	1250 00
Laurier.	168730	2 " " "	21 " "	Isaie Dugas.	Jos. E. Breux.	11-1137	4206	Boyer	B	6800 00
St. Denis.	168731	2 " " "	23 " "	Chs Johnson	Nap. Patenaude.	488-49B.	2000	St. Laurent.	B	7000 00
Laurier.	168732	2 " " "	24 " "	Isaie Labelle	R. Pagé.	11-1469	2917	St. André.	B	800 00
DeLorimier.	168333	2 " " "	28 " "	Art. Yale	F. Giroux.	159-A4.	6400	Clark	L	1000 00
Duvernay & St. Denis.	168734	2 " " "	1 mars	Alf. Lacroix et al.	Lacroix & Leger, Ltd.	11-20 & 21, P. S. O. 325-92, P. N. E. 325-92 P. 8-168.	7900 2750	Papineau	L	1000 00
"	168739	2 " " "	23 fév. "	F. Demers.	Dme H. Ethier.	"	"	Mentana	B	29500 00
Sts. Cuné- gonde	168740	2 " " "	28 " "	Dme L. N. Picotte.	Jos. Boyer	P. 634	2037	755 Cowan	B	2600 00
St. Jean Bte	168749	2 " " "	25 " "	A. Cléroux	A. Libenstein.	"	"	1503 à 1507 N. Dame	B	13300 00
"	168750	2 " " "	25 " "	W. Deslauriers	A. Cleroux.	15-1206	1587	656 et 658 Colonial	B	3000 00
"	168751	2 " " "	26 " "	A. Robert.	Dme Simon Solomon.	423-2	2256	1113 et 1113a H. de Ville	B	2950 00
Laurier.	168756	2 " " "	1 mars	G. H. Laberge	H. Leduc et al	112	2890	12 à 18 Rachel. 1569 à 1573	B	3000 00
St. Denis.	168761	2 " " "	26 fév. "	Frank Giles	Chs A. Giles.	1-82 à 84.	3420	St. Laurent.	B	2850 00
"	168762	2 " " "	26 " "	Chs A. Giles	Thos D. Dibble.	"	"	1027 Marquette.	B	900 00
St. Gabriel	168764	2 " " "	22 " "	Geo. Sleep.	Robert Nickle.	3167-187	2337	"	B	900 00
Hochelaga	168765	2 " " "	28 " "	G. A. McColl.	Wm D. Barclay	P. 102	1500	222 à 226 Ash Ave	B	5500 00
St. Denis.	168767	2 " " "	12 " "	Chs Sarrazin	E. R. Decary	5-358, 359, 360.	8250	36 Robillard. 1832 à 1840	B	Extrait.
Laurier.	168768	2 " " "	1 mars	Jos. Beaulac.	Dme M. Longtin	P. 12-1-37	2500	Dufferin	B	\$ 750 00 & hypot.
Mont-Royal.	168780	3 " " "	4 fév. "	Est. Thos Phillips	S. R. Burrell.	39-16	6254	1661 à 1665 Hutchison	B	\$ 8500 00
Duvernay.	168781	3 " " "	23 " "	Est. J. C. H. Lacroix.	A. Sauvageau	12-43	3465	St. Catherine R.	L	1563 00
St. Gabriel.	168790	3 " " "	21 " "	The Sherwin Wil- liams Co. of Montreal	The Sherwin Wil- liams Co	2513 34, 2532, 2534, 2533, 2513-30 à 33, 37, 35, 36, 38, 2535, 2535a, 2536.	203211	St. Hubert	L	2073 00
Laurier.	168797	3 " " "	23 " "	J. A. Guimond	E. Durant	11-811	2200	Atwater, Centre, St. Patrick	B & s	Lot 500000 00
Mont-Royal.	168803	3 " " "	2 mars	Wm J. Rafferty	Wm Thos Nicholls	28-247, 248, 249.	8100	2385 à 2389 Esplanade.	B	\$ 6000 00
Hochelaga.	168809	3 " " "	1 " "	A. Campbell	D. Bélanger	159-38 & 39.	3608	847 Maplewood. Bercy	B & B	\$1 & cons. 1700 00
Sts. Cuné- gonde	168810	3 " " "	1 " "	A. Ladouceur	Z. Labrosse.	743	2400	738 et 740 Albert.	B	3500 00
St. Denis.	168812	3 " " "	19 fév. "	V. Pagé.	L. A. Lavallée	328-307C & 307D.	3800	à 839 Mentana. 378a384 Boyer, 833	B	6000 00
Hochelaga	168813	3 " " "	2 mars	C. C. Deguise et al.	H. Audet.	50-181	2250	St Germain	L	600 00
St. Denis.	168816	3 " " "	"	St. Denis Land Co	J. E. Choquette.	8-771	5030	Labelle	L	375 00
"	168817	3 " " "	"	"	Delle O. Langlois.	7-475	2175	St. André	L	163 13
"	168818	3 " " "	"	"	D. Tourangeau	7-572	1683	2361 St. André.	L	117 25
"	168819	3 " " "	"	"	F. Toussaint	7-745	2175	St. André.	L	500 00
"	168820	3 " " "	"	"	C. Johnson	7-512	1683	2361 St. André.	B	850 00
"	168821	3 " " "	"	"	St. Denis Land Co.	P. 8-560	2500	Huntly	L	212 50
St. Henri	168827	3 " " "	1 " "	D. Belanger	A. Campbell.	1704-113	"	63 à 67 Poplar.	B	4500 00
St. Jean Bte	168835	3 " " "	25 fév. "	N. G. Chabot	Art. Taschereau	15-886	"	St. Denis.	L	4000 00
Laurier.	168841	3 " " "	23 " "	G. Meloche.	Dme H. A. Gauthier.	11-803-3, 11-802-3.	1402	St. Viateur	B	8000 00
"	168842	3 " " "	23 " "	"	Adelard Meloche.	11-802-1, 11-803-1.	1683	"	B	9000 00
St. Denis	168845	3 " " "	2 mars	H. Glenny	J. L. Filteau	239-364	2575	299 à 303 Fabre.	B	5300 00
"	168847	4 " " "	"	Jos. Demers	Geo. Rattelade	339-457 à 461.	7825	Du Palais.	L	3600 00
"	168872	4 " " "	"	Frs X. St. Jean.	Pierre Desforges	2614-53	1550	Huntly.	B	800 00
St. Jean Bte	168879	4 " " "	"	Geo. Bayard	Jos. Dinovitzer et al.	434-15-2, 434-16-2, 434-17-2	1961	Bagg.	B	7375 00
"	168880	4 " " "	3 " "	Laurent Gratton	Noé Leclaire.	275	3000	572 à 576 Colonial	B	3000 00
Hochelaga	168888	4 " " "	1 " "	A. Blondin.	F. H. Cumming	80-169	7200	Moreau	L	700 00
Laurier.	168890	4 " " "	18 fév. "	S. Tafier.	Jacob Shugar.	P. 11-556	2500	St. Urbain	B	8300 00
St. Denis.	168892	4 " " "	2 mars	The M. C. P. L. Co	Henri Frigon	2643-2220	3410	Chemin Public.	L	250 00
Laurier.	168896	4 " " "	24 fév. "	W. A. Handfield	O. Massicotte et al	10-1001 & 1002.	7500	Shamrock.	L	1700 00
St. Gabriel.	168903	5 " " "	21 " "	John Mulcahy	A. Denis.	3025	5112	173 et 175 Richardson	B	3500 00



MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER. — (*Suite—Continued.*)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
Hochelaga	168905	5 mars 1910	2 mars "	C. C. Déguise et al.	H. Iwenty	50-154	2250	St. Germain	L	\$ 600 00
"	168911	5 " "	21 déc. 1909	T. P. Crower	Jos. Anger	143-2204	2000	Hochelaga	L	440 00
St. Denis	168915	5 " "	16 fév. 1910	Wm G. Ross	Frs X. Bellerose	211-135 & 136	2265	Shaw	L	87 78
Hochelaga	168916	5 " "	24 " "	Est. H. Hogan	P. Schmitt	148-2286	2000	173 Montgomery	B	204 00
Laurier	168919	5 " "	25 " "	O. Brière	O. Berthiaume	11-813	2200	Esplanade	B	5000 00
St. Henri	168920	5 " "	2 mars "	Wm Rutherford & Sons Co.	J. H. Maher	2115 à 2118	10059	St. Ambroise	L	5663 50
DeLorimier	168923	5 " "	22 fév. "	L. Corteil	J. Bte Séguin	153-196	3212	Simard	L	1500 00
Laurier	168929	5 " "	3 mars "	E. Saumur	Dme W. Sénécal	176	2994	1205 à 1209 Sanguinet	B	2200 00
St. Henri	168936	5 " "	3 " "	St. Henry Land Co.	T. Dorval	1704-396	3000	58 à 62 Ste. Elizabeth	B	600 00
Laurier	168938	5 " "	4 " "	Art. Bastien	La B. d'Epargne de la C. et du D. de M.	12-4-18	4690	684 et 686 Laurier	B	30000 00
St. Denis	168947	5 " "	28 fév. "	L. Brisson	W. Maillé	7-136	2175	St. Hubert	L	435 00
Laurier	168951	5 " "	4 mars "	F. Ferraro	Scordocchio	12-26-99 & 100	3900	Beaumont	B & L	578 00
St. Henri	168954	5 " "	2 " "	N. Nemé	J. A. Astphan	1703-134	1600	2591 et 2593 Notre Dame	B	4000 00
Laurier	168956	5 " "	3 " "	O. Gagnon	E. Villeneuve	138-3	1840	471 et 473 Blvd St. Joseph	B	2500 00
"	168962	5 " "	1 " "	L. J. Brossard	Dme J. Lonergan	P. 12-9-11, 12-10-47	2750	2107 Park Ave	B	8400 00
St. Denis	168965	5 " "	4 " "	J. D. Vezina	M. Rodrigue	P. 8-609	4900	819 à 829 Huntly	B	9500 00

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Est	77518	23 fév. 1910	28 jan. 1910	M. Lamoureux et al.	G. Contlée	P. 68	4580	190 à 194 N. Dame, 29 et 31 St. Claude	B	22300 00
Ste. Marie	77519	28 " "	23 fév. "	A. Champagne	De A. St. Amour dit Payette	1355-18	1025	2 et 4 Emma	B	300 00
Papineau	77520	28 " "	18 " "	Suc. Jos. Brunet	P. Chicoyne	1225-6, 1226-16	1840	Gauthier	L	552 00
do	77521	28 " "	17 " "	C. Messier	F. X. Roy	1225-76	3503	Dorion	L	768 00
St. Laurent	77529	28 " "	25 " "	F. Starr	De J. Morgan	P. 67	26490	1121 Sherbrooke	B	64000 00
do	77531	1 mars 1910	25 " "	De G. Rabinovitch	Friedman Bros	P. 397 à 399	5127	80 à 84 Ste. Catherine	B	34000 00
St. Louis	77533	1 " "	17 " "	De J. E. Cormier	N. Tobias	906-40	1944	Loyal Ave	B	10000 00
LaFontaine	77534	1 " "	18 " "	Suc. N. Rhéaume	De M. Langlois	1203-4, p 1203-5	3200	772 à 778 Berri	B	4000 00
Papineau	77537	1 " "	25 " "	Suc. Chaussé	De J. E. Hamelin	555, p. 554	3393	318 à 328 Dorion	B	11000 00
LaFontaine	77538	2 " "	28 " "	M. Lapointe	R. Charron	P. 1079	7828	Visitation	B	12250 00
St. Laurent	77539	2 " "	28 " "	B. C. Kelson et al.	B. D. Adelman	P.N.O. 602	1491	166 St. Chs. Borr. 507 à 511	B	2500 00
Papineau	77540	2 " "	23 " "	Ve J. Villeneuve et al	J. L. Frigon	P. 1141	7222	Papineau	B	8000 00
St. Louis	77543	2 " "	1 mar. 1910	J. J. Lanning	H. Wulfovitch	210-A	1773	151 Lagauchetière	B	3300 00
LaFontaine	77546	2 " "	26 fév. "	W. Galien	De J. Charbonneau	989	3150	444 à 454 Montcalm	B	6800 00
St. Louis	77548	2 " "	28 " "	A. Dini	C. Rodier	774 & 775	4104	lot St. Dominique 565 St. Hypolite	B	7500 00
St. Laurent	77549	2 " "	23 " "	Ve F. X. Godin	I. J. Feldman	11-42	1750	1084 à 1088 St. Laurent	B	6450 00
St. Louis	77559	3 " "	2 mars "	T. R. Barbeau	A. R. Barbeau	412	1974	135 et 135a Sanguinet	B	1 00
Papineau	77565	3 " "	28 jan. "	H. Ethier	M. J. H. Bohémier	P. 559-558	2860	354 à 362 Dorion, 1010 De Montigny	B & consid.	9000 00
St. Laurent	77572	4 " "	22 fév. "	Suc. G. B. Burland	W. J. Wall	P. 527	1623	Lagauchetière	L	2433 00
LaFontaine	77574	4 " "	28 " "	Jos. Gravel	De P. M. Trudel	928	1789	489 et 491 St. Timothée	B	2050 00
St. Laurent	77575	4 " "	1 mars "	The M. L. & M. Coy	S. Hoichberg	542	1225	102 et 104 Anderson	B	3000 00
do	77576	4 " "	1 " "	M. Schneider	De L. Ackerman	P. 110-7, p. 110-6	965	169 et 171 Elgin	B	6500 00
St. Louis	77581	5 " "	1 " "	Ve J. X. Perrault et al	De J. Beaudry	169-C	2195	St. Denis	L	4390 00
do	77583	5 " "	4 " "	J. B. St. Cyr	R. A. Darwing	P. 957	2774	826et830 Cadieux	B	4300 00



MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
St. Georges.	148292	1 mars 1910.	26 fév. 1910	Suc. G. B. Burland..	F. E. Brown .....	1386 .....	2680	417 à 421	B	77000 00
St. Joseph...	148293	1 " "	28 " "	Faucher & fils.....	Thos. Dwyer.....	P. 87-61.....	2003	Ste. Catherine.	B	Rétroc.
do	148294	1 " "	28 " "	Thos. Dwyer.....	John Dwyer.....	P. 87-61.....	2003	55 Coursol.....	B	do
Ouest.....	148296	1 " "	17 " "	Suc. Ve G. W. Campbe	llet al... R. McD. Pat	erson... 132.....	2776	52 et 54	B	
St. Georges..	148297	1 " "	22 " "	Ve J. Lewis.....	Jos. Quinn.....	1507-9.....	2109	St. Frs. Xav..	B	30000 00
Centre.....	148298	1 " "	24 " "	J. A. Jacobs.....	W. E. Doran.....	141.....	1565	581 Dorchester..	B	14000 00
St. Joseph...	148300	2 " "	1 mar. 1910	T. Dwyer et al.....	Ve E. Lavigne.....	P. 87-61.....	2003	21 à 25 St. James	B	16000 00
								55 Coursol.....	B	2800 00
								39a à 43	B	
								St. Antoine,	B	
St. Georges.	148306	2 " "	18 fév. 1910	E. Masse.....	J. R. Willson.....	P. 1010, p. 1011.....	9776	1 et 1a	B	43100 00
do	148307	2 " "	22 " "	Ve J. Ogilvie et al...	The Y. M. Ch. Ass ...	1470.....	36603	St. Dominique.	B	70000 00
St. Anne...	148311	2 " "	28 " "	Hy Joseph et al.....	A. Guertin.....	1300.....	19570	127 Drummond.	B	
do	148314	3 " "	24 " "	S. Prostax et al.....	The Ter. Warehouse & Cartage Co. Ltd..	1574, p. 1573.....	4697	518 à 522	B	22000 00
								Notre Dame..	B	9000 00
St. Joseph...	148316	3 " "	4 " "	D. Crawford.....	H. M. Patton.....	P. 990, p. 979.....	5204	6 Common &	B	45000 00
do	148321	4 " "	25 " "	P. Flynn et al.....	E. Greenwood.....	473-6, 473-8.....	4014	100 et 102	B	7000 00
St. André....	148323	4 " "	26 " "	J. Robinson.....	R. C. Murray.....	P. 1697.....	2955	60 à 64	B	1 00
								Lusignan..	B	& consid.
St. Georges..	148325	4 " "	28 " "	Ve H. Mackenzie.....	M. Workman.....	P. 1758.....	24288	83 Mackay .....	B	125000 00
do	148326	4 " "	2 " "	F. W. Legallée.....	G. A. McColl.....	1308-3.....	1023	46 Victoria.....	B	1 00
								585 Sherbrooke..	B	& consid.
do	148330	5 " "	25 " "	J. B. Tresidder.....	Ve F. Burch.....	P. 1409-A.....	1893	175 Mansfield... B	B	7500 00
St. Joseph...	148332	5 " "	1 mars	S. D. Vallières.....	Ve J. X. Perrault et al	947.....	2535	8 à 14 St. Antoine	B	17500 00
St. André....	148333	5 " "	23 fév.	Hy Irwin.....	E. F. Symmens.....	1641-2.....	2061	952 Tupper.....	B	8200 00
do	148334	5 " "	26 " "	F. P. Buchanan.....	J. B. Clay.....	P. 1725-22.....	3250	126 Cedar Ave..	B	16500 00

{ B—Bâtisse ; Building.  
L—Lot ; terrain vague

P. TERRAULT,

Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.